

Write back soon.

(返信待ってるよ)

Jeremy

(ジェレミーより)

**語句Check!**

ban (名) 禁止令；(動) 禁止する = forbid, prohibit cf. smoking

ban (名) 禁煙条例

**解答例・訳****解答例**

Dear Jeremy,

Thanks for your e-mail.

Just like you two, my younger sister and I used to share a room, but now we use separate rooms as our brother moved out to live near his university. We can concentrate on our homework more easily and certainly have fewer quarrels.

I don't think your parents are being too strict. You're still a high school student, aren't you? You should come back home by 10 p.m. to get up early.

I hate the cigarette smoke. But the real problem is that it damages the lungs of people nearby, so smoking should be prohibited in public areas.

Write again soon.

Rena

訳

ジェレミーへ

メールありがとう。

私たち姉妹もあなたたち兄弟と同じで前は同じ部屋を一緒に使ってたんだけど、お兄ちゃんが家を出て大学の近くに住むようになった今では別々の部屋を使ってるわ。前より宿題に集中しやすくなったし、確実に喧嘩が減ったわ。

私は、あなたのお父さんとお母さんが特に厳しいなんて思わないわ。だって、あなたまだ高校生でしょ？ 朝早く起きるには夜10時に家に帰って来なきゃだめよ。

私、タバコの煙が嫌いなの。でも、本当の問題は近くにいる人たちの肺を傷めてしまうことだから、喫煙は公共の場所で禁止されるべきだわ。

またすぐにメールするわね。

レナ



語句Check!

- used to (助) 以前～していた  quarrel (名) 口喧嘩  
 lung (名) 肺  nearby (形) 近くの (名詞を後ろからも修飾可能) ; (副) 近くに  
 prohibit (動) 禁止する = forbid, ban [→ prohibition (名) 禁止、禁止令]

## 解説

英作文の設問では、いかに架空の人物になり切って短い文章を書けるかが重要になる。メールの相手の人物像を見極めた上で、想像力を働かせて自分がなり切るべき人物についても、性別や年齢や家族構成など、具体的な特徴を考えよう。

抽象的な一般論を述べようとするよりも、具体的な人物像をイメージした方が明快な文章が書けるので、結果的に説得力が増して文法・語法上のミスも減ってくる。やや砕けた文体でも構わないので、馴染みのある表現や構文を使って書くのがコツだ。

DAY  
9

解答  
解説

中水(即再生水)的利用,以“宜、可、保、控”为原则,“宜”指因地制宜,“可”指可再生,“保”指保护生态环境,“控”指控制污染。再生水是指污水经适当处理后,达到一定的水质指标,满足某种使用要求,可以进行循环利用的水。再生水的主要用途包括工业冷却水、城市杂用水、农业灌溉水、景观用水、市政杂用水等。再生水的利用不仅可以节约淡水资源,还可以减少污水排放,保护生态环境。